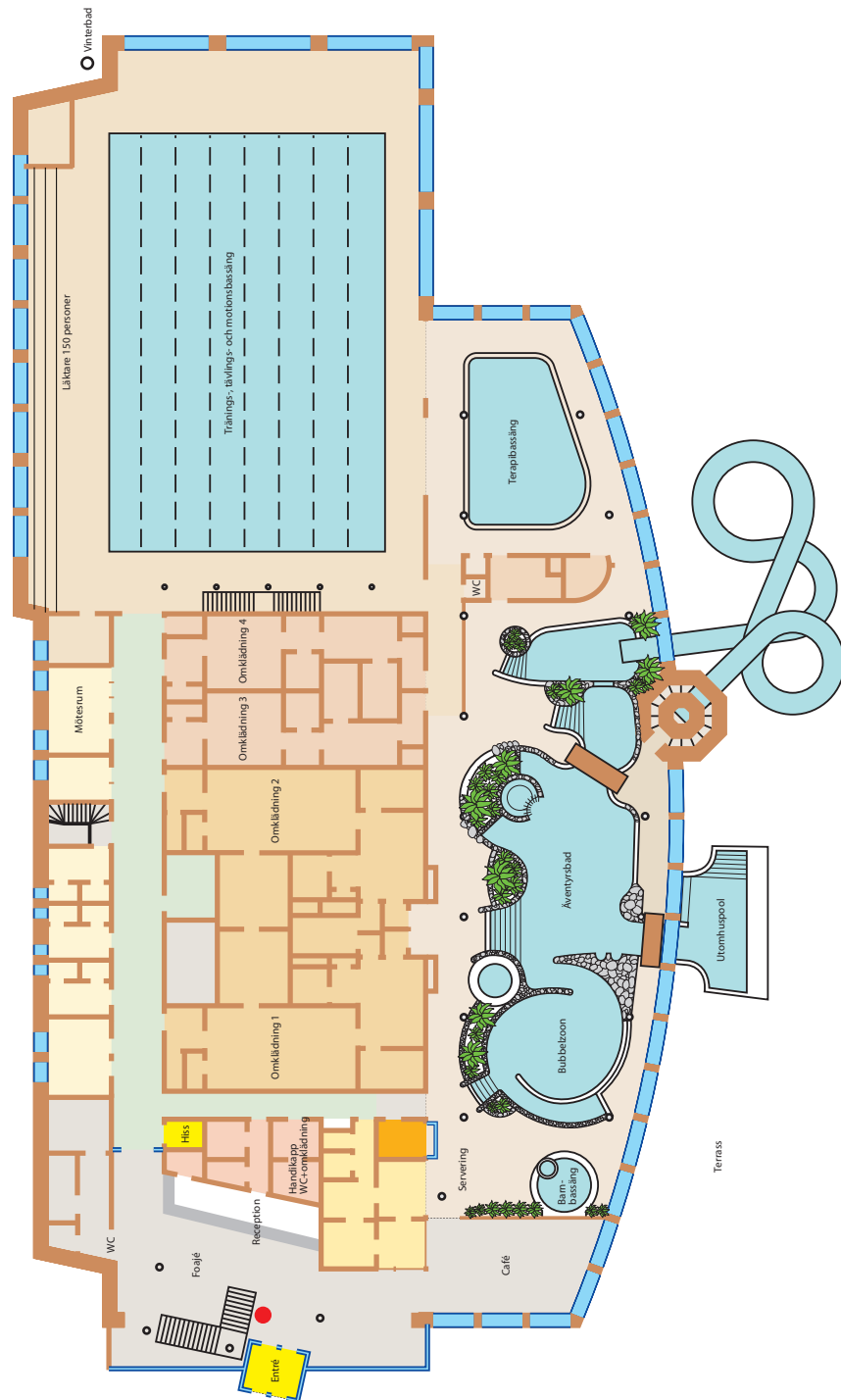




MARIEBAD
 MARIEHAMNS STAD

Österleden 68, 22 100 Mariehamn

Bokning och information
Bookings and information
Varaukset ja lisätietoja

Tel: +358 (0)18 531 650

Fax: +358 (0)18 531 655

E-post: mariebad@mariehamn.ax
www.mariehamn.ax/mariebad

CAFÉ

Thai Orchid Restaurang och Café

Tel: +358 (0)18 13 997

E-post: thaiorchid@aland.net

SPA

Team Massage Nu

Klassisk massage, lymf- och kopplingsmassage,
 skönhetsvård, fotvård, kurbehandlingar

Bokning och information

Tel: +358 (0)457 342 8343

E-post: info@massagenu.ax

www.massagenu.ax

MARIEHAMNS STAD

Mariebad



www.mariehamn.ax

Badhuset för hela familjen

Mariebad är ett unikt badhus vid strandkanten av östra Mariehamn, ca. 800 meter från stadens centrum. Här finns aktiviteter för både stora och små. Barnfamiljer trivs extra bra i äventyrsbadet där vattnet alltid är 30 grader varmt. Vattenrutschbanan lockar till spontana farttävlingar. Caféets stora veranda, med härlig havsutsikt, knyter samman badhuset och stranden. Badstranden håller hög standard och området inbjuder till aktivitet.

Avkoppling och behandlingar

Mariebad har en trevlig relaxavdelning som kan bokas när man vill vara lite avskilt. Njut av avkopplande stunder ensam eller tillsammans med goda vänner, föreningen eller arbetskamrater. I relaxavdelningen finns bubbelpool, bastu och ångbastu. Avdelningen är även utrustad med ett pentry och bekväma stolar. Övriga badhuset står självklart till förfogande för dem som bokar relaxen. I anslutning till relaxavdelningen finns Mariebads spa, där privata samarbetspartners erbjuder allt från massage till ansiktsbehandlingar.

Träna och tävla

Mariebads motionsbassäng lämpar sig utmärkt för tävlingar och träningsläger. De fyra omklädningsrummen är rymliga och funktionella. Dessutom går det att förena de två stora utrymmena med varandra. Terapibassängens vattentemperatur och vattennivå är justerbar. Bassängen går lätt att avskilja från de övriga utrymmena i badhuset. Terapibassängen är mycket omtyckt för babysim, vattengympa och liknande aktiviteter.

► **Fakta**, motionsbassängen: längd 25 m, 8 banor, banbredd 2 m, vattendjup 1,2–2 m, läktare för 150 personer, vattentemperatur 27°, Omega tidtagarutrustning.



For the whole family

Mariebad is a unique swimming centre situated 800 m from the centre of Mariehamn on the shore of Slemmern Bay. The well equipped centre offers activities for children and adults. The water-slide and the recreational pool with a temperature of 30°C are especially popular with families with young children. The café has a large veranda with a fantastic view over the bay and it connects the swimming centre to the adjacent man-made beach.

Relaxation and spa treatments

Mariebad has a well-established relax and spa area available for private bookings.

Enjoy relaxing moments alone or in the company of friends or associates. The private relax area has a jacuzzi, sauna and steam sauna, a mini-kitchen and comfortable seating. Guests have free access to all pool areas within the swimming centre. In the adjacent spa section private business partners offer a variety of spa treatments.

Training and competitions

The main pool in Mariebad is suitable for competitions and training -camps and there are 4 large changing rooms. The therapy-pool which has easily adjusted temperature and depth is popular for baby-swimming, water-gymnastics and the like.

► **Pool facts:** length 25 m, lanes 8, lane-width 2 m, depth 1.2 m–2 m, 150 fixed seats, water temperature 27°C, Omega timekeeping system.

Uimahalli koko perheelle

Mariebad on ainutlaatuinen uimahalli Maarianhaminan itäisen merenlahden rannalla, noin 800 metrin päässä kaupungin ydinkeskustasta. Uimahalli tarjoaa aktiviteetteja niin isoille kuin pienille vieraille. Lapsiperheet viihtyvät mainiosti seikkailukylpylän 30-asteissa altaissa. Vesiliukumäki houkuttelee vauhdikkaisiin nopeuskisoihin. Kahvilan suuri terassi upeine merimaisemineen yhdistää toisiinsa uimahallin ja sen viereisen laadukkaan uimarannan, jolta löytyy erilaista toimintaa.

Rentoutusta ja hoitoja

Mariebadissa on viihtyisä relax-osasto, jota voi vuokrata yksityiskäyttöön. Täällä voi nauttia rentouttavista hetkistä yksin tai hyvien ystävien, yhdistysten jäsenten tai työkavereiden seurassa. Relax-osastolla on poreallas, sauna ja höyrysauna, pienoiskeittiö ja mukavat lepotuolit. Relax-osaston vuokraan sisältyy tietenkin uimahallin kaikkien yleisten tilojen vapaa käyttö. Osaston yhteydessä toimii Mariebadin spa, jossa yksityiset hoitolayrittäjät tarjoavat erilaisia hoitoja, kuten hierontaa ja kasvohoitoja.

Harjoitteluun ja kilpauintiin

Mariebadin kuntouintiallas sopii erinomaisesti kilpailuja ja valmennusleirejä varten. Uimahallissa on neljä tilavaa ja käytännöllistä pukuhuonetta, joista kaksi suurinta voidaan yhdistää yhdeksi tilaksi. Terapia-altaan lämpötilaa ja vedensyvyyttä voidaan säätää ja allas voidaan erottaa vaivatta muista tiloista omaksi osastokseen. Suosittu terapia-allas sopii vauvauintiin, vesijumppaan ja muihin vastaaviin aktiviteetteihin.

► **Faktat:** Kuntouintiallas: pituus 25 m, 8 rataa, rataleveys 2 m, vedensyvyys 1,2–2 m, 150 hengen katsomo, veden lämpötila 27°C, Omega-ajanottovarustus.

